

คณะสิ่งแวดล้อม
เลขที่รับ... 2526
วันที่... 07 พ.ค. 2561
เวลา... 11.10



กรมทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
-4 พ.ค. 2561 10.30 น.
คณบดีคณะสิ่งแวดล้อมและทรัพยากรศาสตร์
-7 พ.ค. 2561 10.21 น.
สำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
60/1 ซอยพิบูลย์วัฒนา ๗ ถนนพระรามที่ ๖
แขวงพญาไท เขตพญาไท กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

ที่ ทส ๑๐๐๗.๕/ว ๕๑๖๐

๒๕ เมษายน ๒๕๖๑

เรื่อง การอบรมการประเมินผลกระทบที่เกิดขึ้นกับแหล่งมรดก (Training on Heritage Impact Assessment)

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยมหาสารคาม

สิ่งที่ส่งมาด้วย ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ ลงวันที่ ๑๗ เมษายน ๒๕๖๑

ด้วย สถาบันฝึกอบรมและวิจัยด้านมรดกโลกแห่งเอเชียและแปซิฟิก (World Heritage Institute of Training and Research for the Asia and the Pacific Region; WHITRAP) ซึ่งเป็นหน่วยงานภายใต้การดูแลของยูเนสโก และศูนย์นานาชาติเพื่อการศึกษาด้านการสงวนรักษาและการบูรณะฟื้นฟูสมบัติทางวัฒนธรรม (International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property; ICCROM) มีไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ประสานงาน สำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ในฐานะหน่วยประสานงานกลางอนุสัญญาคุ้มครองมรดกโลก เพื่อประชาสัมพันธ์การอบรมการประเมินผลกระทบที่เกิดขึ้นกับแหล่งมรดก (Training on Heritage Impact Assessment) ไปยังผู้สนใจ โดยการอบรมจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๕ - ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๑ ณ เมืองเซี่ยงไฮ้ มณฑลเจียงซู ประเทศจีน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้เข้าร่วมได้รับความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับการบริหารจัดการ การติดตามตรวจสอบ และเครื่องมือกลไกในการรายงานและประเมินผลกระทบต่อแหล่งมรดกโลก เสริมสร้างความเข้าใจในการประเมินผลกระทบสิ่งแวดล้อมและการบริหารจัดการแหล่งมรดก เพิ่มพูนความรู้และทักษะในการประเมินผลกระทบที่เกิดขึ้นกับแหล่งมรดกโลกจากปัจจัยต่าง ๆ และแลกเปลี่ยนประสบการณ์และข้อมูลในการจัดการและการอนุรักษ์แหล่งมรดก โดยผู้เข้าร่วมการอบรมจะต้องจัดส่งใบสมัคร และกรณีศึกษาเกี่ยวกับการประเมินผลกระทบสิ่งแวดล้อมของแหล่งมรดกโลกที่มีศักยภาพในการพัฒนา การจัดการการท่องเที่ยว และกิจกรรมการก่อสร้างโครงสร้างพื้นฐานที่ไม่ส่งผลกระทบต่อคุณค่าความโดดเด่นอันเป็นสากลของแหล่ง ทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ถึง Ms. Hong Li หัวข้อ "2018 HIA application" ผ่านอีเมล training@whitr-ap.org ภายในวันที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๕๖๑ และรับผิดชอบค่าธรรมเนียมในการอบรม จำนวน ๙๕๐ เหรียญสหรัฐ และค่าใช้จ่ายในการเดินทาง ค่าที่พัก และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ประมาณ ๘๐๐ เหรียญสหรัฐ รายละเอียดดังสิ่งที่ส่งมาด้วย

สำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ในฐานะหน่วยประสานงานกลางอนุสัญญาคุ้มครองมรดกโลก จึงขอประสานมายังหน่วยงานของท่าน เพื่อประชาสัมพันธ์การอบรม ดังกล่าว โดยสามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้จากทางเว็บไซต์ <http://www.whitr-ap.org>

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

กบ คณบดีคณะสิ่งแวดล้อมและทรัพยากรศาสตร์

☒ เพื่อโปรดทราบ

☐ เพื่อโปรดพิจารณา

☒ เห็นสมควร
นายทศพร งามน้อย
ผู้อำนวยการสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

(นายทศพร งามน้อย สุรพงษ์)

รองเลขาธิการ ปฏิบัติราชการแทน

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๖๕ ๖๕๔๕ - ๖ โทรสาร ๐ ๒๒๖๕ ๖๕๗๕

2018.

Gmail - 2018 Course Announcement on Heritage Impact Assessments, Oct. 15-26, Shanghai and Zhenze Town, China

Gmail

ส่งที่ส่งมาด้วย

thai thai <thailandworldheritage@gmail.com>

2018 Course Announcement on Heritage Impact Assessments, Oct. 15-26, Shanghai and Zhenze Town, China

Hong <h.li@whitr-ap.org>

17 April 2018 at 13:49

Cc: Ahmadya Ghayor <ghayor@gmail.com>, Afghanistan- Abdul Ahad Abassi <ahad.abassi@yahoo.com>, AhmedImran <imranforest@live.com>, RoyRakhi <fingerishi@yahoo.com>, KingaSangay <s.kinga@live.com>, Brunei - Ms Rasidah Hidup <rasidah.hidup@egc.gov.bn>, MajidAminah <aminah.majid188@gmail.com>, "Cambodia - Ms. CHAU SUN Kerya" <apsara.ddtai@online.com.kh>, "Cambodia-Peou Dr. HANG" <hangpeou@yahoo.com>, China - TONG Wei <tongjiashi@hotmail.com>, IlPark <nbpc@co.chesin.com>, INDIA - Abha Narain LAMBAH <abhanarain@gmail.com>, "SrivastavaA." <aksmoef@gmail.com>, ProtectionGatot <ietoye2001@yahoo.com>, "Indonesia - Mr. Sonny Partono" <subdit.kpatb@gmail.com>, "INDONESIA - Mr. Yunis ARBI" <yunusarbi@gmail.com>, MomeniAtusa <atusa.momeni@yahoo.com>, "Iran - Ms. Hajar Askari Chavard" <askari_hajar@yahoo.com>, "Japan - Mr. Kazuhiko Nishi" <kinen1@bunka.go.jp>, OnoYukitsugu <y.ono.jp@unesco-delegations.org>, SakamotoMaki <m-sakamo@bunka.go.jp>, k-nakatani <k-nakatani@bunka.go.jp>, TUREKULOVANatalya <icomos@kumbez.kz>, Kazakhstan - Rystay Kulbaevna T <r_tuleubaeva@moos.kz>, "Korea - Mr. Gyeonggyu MUN" <hmksquare@korea.kr>, "Korea - Mr. Park Hee-ung" <hwpark63@korea.kr>, "Korea - Ms. Park Jeong-eun" <jeongeun07@korea.kr>, Korea - Solji LEE <sjlee1219@korea.kr>, Kyrgyzstan - Ms Elnura Korchuev <kyrgyznatcomunesco@gmail.com>, SayavongkhandyThongsa <thongsas@gmail.com>, KeneboutakKhankham <khankham55@hotmail.com>, "Malaysia - Mr. PAULUS IAELENG" <paulusm@sarawaknet.gov.my>, "MALAYSIA - Ms. Masni binti ADENI" <masni@heritage.gov.my>, "Malaysia - Ms. Nor Azimah Supa'" <norazimah@warisan.gov.my>, ZahirMohamed <mohamed.zahir@mhe.gov.my>, LatheefShamiya <shamiya@tourism.gov.my>, DASHDORJPurev <dashdorj@ecs.gov.mn>, Myanmar - Myo Ohnmar <o.myo@unesco.org>, Myanmar - U Kyaw Oo Lwin <kyawoolwin.lwin@gmail.com>, Myanmar - Daw Nanda Hmun <nandahmun21683@gmail.com>, ShresthaSuresh <sureshsuras@shrestha@gmail.com>, SapkotaSaraswati <info@dnwc.gov.np>, "Pakistan - Ms. Anila NAEEM" <anaeem@neduet.edu.pk>, "Philippine - Prof. Eric Zerrudo" <ust_cccpet@yahoo.com>, "Philippines - Mr. ADRIANN J. CAL" <ajcaldco@unesco.gov.ph>, "Singapore - Mr. John Siow" <John_SIOW@ura.gov.sg>, "Sri Lanka - Mr. B.M.U.D. Basnay" <sec@office@mnr.lk>, "Sri Lanka - Mr. Sugath Dharmake" <sugath2@gmail.com>, DissanayakeSenarath <senarathdi@yahoo.com>, "Tajikistan - Mr. Nurali SAIDOV" <nurali_saidov@hotmail.com>, "Tajikistan - Mr. Rakhmatov Asliddin" <unesco@mfa.tj>, Thailand - Miss Korapin PHAYAKP <kphayak@yahoo.com>, SrisuchatTharapong <iad05@yahoo.com>, "Thailand -Mr. Chote Trachu" <thailandworldheritage@gmail.com>, "Turkmenistan - Dr. Poladov K" <poladov@mail.ru>, "Uzbekistan - Mr. Abdusafikhon R" <merosuz@mail.ru>, ShagiakhmetovaGulshad <gosbioccontrol-uz@mail.ru>, "Viet Nam - Mr. Nguyen Viet Cuon" <cuongbvhth@gmail.com>

Dear friends of WHITRAP,

Greetings from sunny Shanghai.

We are very pleased to announce the WHITRAP-ICCROM course on Heritage Impact Assessments held in China, from Oct. 15 - 26, 2018. Please distribute the announcement through your network.

Thank you in advance.

Best, Hong Li

Ms. Li Hong 李泓

Programme Specialist and Focal Point 项目专员

WHITRAP 上海中心

Tel: +86 21 6598 7687 ext. 8010

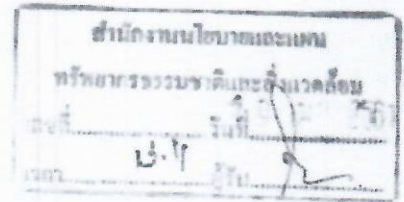
www.whitr-ap.org

3 attachments

D837A8F3@80153C28.0599D55A.jpg
OK

1. Course Announcement.pdf
294K

2 APPLICATION FORM.doc
294K



The World Heritage Institute of Training and Research for the Asia and the Pacific Region under the auspices of UNESCO

Announcement

Training on Heritage Impact Assessments

15-26 October, 2018, Shanghai and Jiangsu Zhenze, China

Date

15 – 26 October 2018

Place

Shanghai and Jiangsu Zhenze, China

Application deadline: 15 July 2018

Organizers

World Heritage Institute of Training and Research for the Asia and the Pacific Region under the auspices of UNESCO, Shanghai Centre (WHITRAP, Shanghai)

International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM)

Host

Zhenze Town Government

Background

The UNESCO World Heritage Committee has observed that many activities such as tourism, infrastructure development, new buildings, urban renewal and changes to the land use being undertaken in and around World Heritage sites, may have negative impacts on the Outstanding Universal Value (OUV). While recognizing the vital role of such activities for providing benefits to the society, the Committee has stressed the need to undertake Impact Assessment studies, in order to assess the potential negative and positive impacts on heritage sites. As part of its mandate to build capacities of State Parties to the World Heritage Convention, WHITRAP together with ICCROM has organised four training courses in the past and pleased to announce its fifth version on Impact Assessments to be held in October 2018. This year, the course is also linked to the World Heritage Leadership programme in order to expand its focus on all forms of Impact Assessments (SEA, EIA, HIA) and also the promote the benefits of linking nature and culture in managing heritage.

The World Heritage Leadership Programme is a capacity-building programme delivered by IUCN and ICCROM in collaboration with ICOMOS and WHC and other organizations and is implemented

with the support of the Norwegian Ministry of Climate and Environment and other partners. It focuses on promoting links between people-nature-culture in the management of heritage places and securing heritage a more dynamic role in wider sustainable development. One of the key modules of the Programme is impact assessment, which aims to build the capacity to efficiently use impact assessment tools to support heritage conservation actions. The Programme will work on adapting methodologies and standards for assessing impacts on World Heritage sites specifically and conduct diverse capacity building activities. The course will be held at Zhenze Historic Town (close to Shanghai) which is listed in the national Tentative List of China with other 13 waterfront towns.

Objectives

- To provide participants with knowledge on management and monitoring requirements, and reporting mechanism for World Heritage properties;
- To enable participants to understand the benefits of linking nature and culture and the role of Impact Assessments in heritage management planning.
- To equip the participants with current knowledge and skills of using Impact Assessment as a tool for evaluating impacts from various factors affecting heritage in general and World Heritage sites in particular;
- To promote the exchange of experiences and information in heritage management and conservation among practitioners.

Participants

The training is designed for a maximum of 20 participants. Priority is given to:

- Mid-career heritage practitioners/ decision makers interested in engaging in Impact Assessments studies;
- The officials whose State Party has been requested to conduct SEA, EIA, or HIA by the World Heritage Committee.

Working Language

English

Certificate

A certificate of attendance given by ICCROM and WHITRAP will be awarded to participants who satisfactorily complete the course.

Course Fee: 950 USD

Travel, accommodation and living expenses

Participants will be responsible for their international travel costs to and from the training venue. In order to cover accommodation and living expenses during the course, participants should plan for a minimum allowance of 800USD for two weeks.

Scholarship

WHITRAP will offer a limited number of scholarships to candidates from the State Parties in the Asia-Pacific Region.

Application

- Application form
- A 500-750 words report which includes the descriptions of the property/ World Heritage Site and an indication of potential development/ tourism/ Infrastructure activities that in your view could threaten the values/ OUV of the site.
Alternatively, a 500-750 words report on the experience of conducting/ participating in an impact assessment study.

Correspondence

Please send all application documents with the subject of "2018 HIA application" by email. All correspondence concerning the above course should be addressed in English to:

Contact: Ms. Hong Li

World Heritage Institute of Training and Research for the Asia and the Pacific Region
under the auspices of UNESCO, Shanghai Centre

3rd Floor Wen Yuan Building, 1239 Siping Rd., Tongji University, Shanghai 200092,
P.R.China.

Tel: 0086 21 65987687 ext. 8010; Fax: 0086 21 65982058;

Email: training@whitr-ap.org; Website: www.whitra-ap.org



APPLICATION FORM

Please complete this form by computer and send to the following email address:
training@whitr-ap.org

Your application should reach WHITRAP Shanghai before 15 July 2018. Forms that are incomplete will not be considered.

CANDIDATE				
Family Name		First Name(s)		Please paste a recent photo, or send it separately.
Nationality		Gender		
Date of Birth (Month/ Day/ Year)				
Organization/ Institution				
Department/ Division				
Current Position or Title				
Office Telephone		Office Fax		
Email		Mobile		
Working Address				
EDUCATIONAL BACKGROUND				
Full Name of Universities	Duration (From – To)	Major	Degree	
EMPLOYMENT HISTORY				
Duration (From – To)	Full Name of Institution	Brief Description of job responsibilities		
MAJOR PROJECTS IN CHARGE OF OR INVOLVED WITH (can be attached separately)				
<ul style="list-style-type: none">Brief introduction to the property ;Brief introduction to the project and its outcomes				



ACHIEVEMENTS/ AWARDS

PUBLICATION & RESEARCH

(Title/Publisher)

Date

PERSONAL STATEMENT

Explain why you are applying for this course, what you want to learn from it, and how it will benefit your professional development and your institution

FUNDING FOR COURSE PARTICIPATION

Applicants are encouraged to seek scholarships in their own countries - from state institutions, foundations, or employers. Always allow ample time for applications to be processed, and inform WHITRAP Shanghai immediately of the results.

Successful applicants are expected to cover the costs of their participation-(travel, fees and living expenses). Upon selection, accepted participants must pay a compulsory course fee, which may not be waived.

In cases of proven financial need, and depending on the availability of funding from external sources at the time of the course, a limited number of partial scholarships may be granted.

Does the applicant apply for the scholarship?



☐ Yes

☐ No



OFFICIAL ENDORSEMENT			
Name		Title or Position	
Institution or Organization		Office Telephone	
Office Fax		Email	
Address			
Endorsement of the candidate (Name):			
Will the candidate's present position still be available to him/her after the course is over? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No			
Signature:		Date:	
CANDIDATE'S STATEMENT			
I declare that the above information is true and correct. I also declare that, to the best of my knowledge, my health allows me to undertake the proposed study program. I also take note that if my application is accepted I shall have to undergo a medical examination at my own expense, according to instructions received from WHITRAP. I also declare that I will be returning to my current employer, on completion of the course.			
Candidate's Signature		Date:	

How do you know about the course? _____